

wird, so werden sie nicht weiter gehindert, den bestgeschriebenen Stücken auf ihrer Schau-Bühne den Vorzug zu geben. Wir hoffen auf guten Grund, daß das Naturell der Deutschen sich so schöpferisch erzeigen werde, daß dieselbe niemals Mangel an guten einheimischen Original-Stücken haben werde, wenigstens daß der Eifer zum Uebersetzen in geschicktere Köpfe kommen werde, als des Herr Professor Gottscheds, damit Deutschland künftig den wahren Racine, den wahren Voltaire, und nicht den blossen Gottsched oder die Frau Victoria auf der Schau-Bühne reden höre; allenfalls aber deutsche Racinen noch so balde nicht erscheinen würden, so machen sie auf unser Wort eine Probe, und stellen eine tragische Handlung, welche aber ihren Zuschauern überhaupt und nach ihren vornehmsten Umständen bekannt seyn muß, durch die blossen Gebehrdungen der Action vor, ohne daß sie die Rede dazu gebrauchen; wir dürfen ihnen versichern, daß sie so für sich alleine so starke und noch stärkere Eindrücke auf die Gemüther machen werden als da sie die Gottschedischen Worte dazu angewendet haben, welche ihrer Action nothwendig haben im Lichte stehen müssen. Nachdem wir uns vorgenommen haben, das unsrige zum

Aufs